C.E. č. Kg/NV-16-188/2006

Zmluva o dielo č.: PSB-208/2006-Z

208/06-Z

uzatvorená v zmysle § 536 a násl. Obchodného zákonníka
na základe zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy č. 23/508

Článok I.
Zmluvné strany

a) **Objednávateľ:** **Slovenská republika**
Ministerstvo obrany SR
zastúpená
Posádkovou správou budov Michalovce
Ul. Štefana Moyzesa č.1
071 01 Michalovce

zastúpená: **PhDr. Jurajom ROSOCHÁČOM riaditeľom**
Posádkovej správy budov Michalovce
č.t.:0960/542 105

IČO: 00805246
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000172461/8180

b) **Zhotoviteľ:** **ISS Facility Services, spol. s .r o.**
Pluhová ulica 50/A
831 03 Bratislava

zastúpený: **Ing. Honorom ILAVSKÝM**
konateľom spoločnosti
Ladislavom BACIGÁLOM
prokuristom spoločnosti

vybavuje: Ing. Zdeněk Doležel
tel. : 055/643 0777
fax : 055/643 0777
mob. : 0905 571 640

IČO: 31 345 212
DČ DPH: SK2020300788
bankové spojenie: ČSOB, a. s.
číslo účtu: 25141483/7500
registrácia: spoločnosť registrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 4601/B

Článok II.
Predmet zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie upratovania a údržby vonkajších a vnútorných priestorov Vojenského útvaru 1109 Michalovce, nachádzajúceho sa v Michalovciach na ulici Hviezdoslavova.

2.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pre Vojenský útvar 1109 Michalovce zabezpečí upratovanie vnútorných a vonkajších priestorov podľa ustanovení tejto zmluvy takto:

2.2.1. Upratovanie bude realizované v pracovnej dobe PONDELOK – PIATOK od 07,00 – 15,30 hod..

2.2.2. Zhotoviteľ zabezpečí upratovanie vnútorných priestorov o rozlohe **9 671 m^2 v 12 budovách a to číslo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 14, 17, 18, 19**;

Denne

umývanie podláh saponátom, umývanie a chemické čistenie sociálnych zariadení, vysýpanie smetných nádob, vysypávanie a umývanie popolníkov, utieranie písacích stolov, stolných lámp a stoličiek, leštenie skiel na stolíkoch, doplňovanie toaletného papiera, mydiel, uterákov a dezodorantov;

Týždenne

vysávanie kobercov, leštenie nábytku, vyklepávanie rohožiek, kompletné umytie WC, kúpelní a umyvární parným dezinfekčným strojom, umývanie dverí, zárubní, opierok na schodištiach a okolia kľučiek, čistenie zrkadiel, obrazov, telefónov a radiátorov, ošetrenie elektronických zariadení (počítačov špeciálnym vysávačom na elektroniku), leštenie skiel a prechodových a najviac frekventovaných priestoroch, utieranie parapetných dosiek;

Mesačne

vysatie radiátorov, kompletné umytie dverí a zárubní, kompletné utretie nábytku a vyleštenie skiel na vitrínach, vysatie žalúzií;

Dvakrát ročne

tepovanie kobercov, pranie a čistenie záclon a závesov, umývanie svietidiel, umývanie okien

2.2.3. Upratovanie vonkajších priestorov o rozlohe **37 000 m^2**

Údržba spevnených plôch, komunikácií a chodníkov v zimnom období **21 800 m^2**. Zhotoviteľ zabezpečí v priemere jedenkrát týždenne odhŕňanie snehu na spevnených plochách, komunikáciách a chodníkoch a zabezpečí chemický posyp na komunikáciách a chodníkoch v prípade potreby – **denne**.

Údržba spevnených plôch, komunikácií a chodníkov v jarnom, letnom a jesennom období **21 800 m^2**.

Zhotoviteľ zabezpečí jedenkrát mesačne zametanie na spevnených plochách, komunikáciách a chodníkoch.

Údržba trávnatých plôch **15 200 m^2**; zhotoviteľ zabezpečí 5x ročne (máj – september) kosenie trávnatých plôch so zberom a likvidáciou pokosenej trávy, 1x týždenne v jarnom a jesennom období zabezpečí vyhrabanie a odvoz opadaného lístia.

Údržba stromov a okrasných drevín; zhotoviteľ zabezpečí 1x ročne údržbu stromov, okrasných drevín a to prestrihanie, zastrihnutie do požadovaného tvaru a odstránenie nežiadúcich porastov so zabezpečením odvozu vzniknutého odpadu.

2.3. Nedodržanie záväzku splniť predmet zmluvy v kvalite stanovenej objednávateľom PSB Michalovce, považujú zmluvné strany za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 odst. 2 Obchodného zákonníka).

2.4. Objednávateľ PSB Michalovce sa zaväzuje za dodaný predmet zmluvy zaplatiť cenu stanovenú v Článku IV. Cena a platobné podmienky, bod 4.1.

Článok III.
Miesto a spôsob plnenia

3.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy o dielo je Vojenský útvar 1109, Hviezdoslavova ulica, 071 01 Michalovce. Objednávateľ umožní zhotoviteľovi vstup do priestorov určených pre poskytovanie služby a vytvorí podmienky pre plnenie predmetu zmluvy v rozsahu ustanovení tejto zmluvy.

3.2. Predmet zmluvy je zo strany zhotoviteľa považovaný za splnený dodaním predmetu zmluvy v požadovanom množstve a kvalite do miesta plnenia, v zmluve dohodnutej dobe a pri splnení podmienok stanovených v tejto zmluve.

Článok IV.

Cena a platobné podmienky

4.1 Cena za predmet zmluvy o dielo je dohodnutá v SKK a je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov na základe výberového konania na predmetné služby vo výške:

975 278,10 Sk bez DPH/rok
185 302,80 Sk 19% DPH/rok
1 160 580,90 Sk s DPH/rok

V cene sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa súvisiace so zhotovením a dodaním predmetu zmluvy podľa článku II. tejto zmluvy.

4.1. Právo na zaplatenie ceny vzniká zhotoviteľovi riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou. Zhotoviteľ je povinný mesačne dokladovať obstarávateľovi PSB Michalovce vykonanie služby overené povereným pracovníkom PSB Michalovce.

4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná formou daňového dokladu (faktúry) po uplynutí kalendárneho mesiaca. Fakturáciu pri poskytovaní výkonu služby nad rámec zmluvne dohodnutých výkonov, napríklad zahraničné návštevy, mimoriadna poveternostná situácia a podobne vykoná zhotoviteľ osobitne do 7 dní po ukončení vyššie spomenutých výkonov služby.

4.3. Práce naviac sa môžu dohodnúť telefonický a budú fakturované HZS vo výške 150 Sk/hod.

4.4. Každý daňový doklad musí spĺňať náležitosti §71 zákona č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a ďalej musí obsahovať:

- označenie, že ide o faktúru
- IČO oboch zmluvných strán
- obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, ktorý uskutočňuje plnenie
- obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, v prospech ktorého sa plnenie uskutočňuje
- poradové číslo dokladu
- názov a množstvo plnenia
- číslo zmluvy vrátane platných dodatkov a číslo objednávky
- deň vystavenia faktúry
- deň odoslania faktúry
- termín splatnosti faktúry
- konštantný symbol
- formu úhrady
- výšku plnenia celkom
- sumu k úhrade
- meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa
- pečiatku vystavovateľa faktúry
- miesto plnenia zmluvy
- daňový doklad musí obsahovať popis vykonaných prác podpísaný náčelníkom revízneho miesta zásobovacej čaty batérie podpory velenia, ktorý je zodpovedný za preberanie množstva a kvality vykonaných prác

4.5. Objednávateľ PSB Michalovce zabezpečí úhradu faktúry cestou úhrady finančného zabezpečenia Prešov do 30 dní odo dňa jej obdržania. Dňom úhrady sa pre účely tejto zmluvy rozumie dátum odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa PSB Michalovce.

4.6. Objednávateľ PSB Michalovce je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad (faktúru), ktorý je nesprávny a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry).

4.7. Zhotoviteľ zašle daňový doklad (faktúru) k preplateniu na adresu:
Posádková správa budov
Ul. Štefana Moyzesa č.1

071 01 MICHALOVCE
IČO 00805246
Bankové spojenie: Štátna pokladnica 7000172461/8180
Bankové poplatky spojené s plnením finančných záväzkov, plynúcich z tejto zmluvy budú zmluvnými stranami znášané nasledovne:

4.7.1. Poplatky, účtované bankou PSB Michalovce bude znášať objednávateľ PSB Michalovce;

4.7.2. Poplatky, účtované bankou zhotoviteľovi bude znášať zhotoviteľ.

4.8. Obe zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky alebo záväzku bez predchádzajúcej písomnej dohody oboch zmluvných strán.

4.9. Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní daní v zmysle platných daňových predpisov bez možnosti prevzatia daňovej povinnosti za obchodného partnera.

4.10. Cena predmetu zmluvy o dielo na čas od 01.01.2007 do 31.12.2007 vyplýva zo súťažného návrhu zhotoviteľa. V ďalšom období je možné cenu zmeniť iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny, napríklad zmeny cla, DPH, dovoznej prirážky, nárastu materiálových, energetických nákladov a v iných riadne odôvodnených prípadoch. Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku k zmluve o dielo, na základe súhlasu oboch strán.

4.11. Objednávateľ PSB Michalovce môže po dohode so zhotoviteľom požadovať plnenie predmetnej služby nad rámec zmluvne dohodnutej ceny v prípade mimoriadnych situácií, napríklad zahraničné návštevy, oslavy, sviatky, spoločenské udalosti, mimoriadne poveternostné udalosti. Uvedené mimoriadne služby budú vykalkulované a vyfakturované v zmysle bodu 4.2,4.3..

Článok V.
Zodpovednosť za vady, záruky a reklamácie

5.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet plnenia je poskytnutý a dodaný podľa dohodnutých podmienok, termínov a v kvalite uvedených v tejto zmluve.

5.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré vzniknú pri jeho plnení v zmysle ustanovení § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok VI.
Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

6.1. Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s plnením predmetu zmluvy o dielo a omeškanie trvá dlhšie ako 24 hodín od stanovenej doby (začiatku pracovnej doby), má objednávateľ PSB Michalovce právo fakturovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu 5 000,- Sk.

6.2. V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku objednávateľa má zhotoviteľ právo fakturovať objednávateľovi PSB Michalovce úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

6.3. Zmluvné pokuty a úroky dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

6.4. Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok VII.
Bezpečnosť pri práci a požiarna ochrana

7.1. Za dodržanie zásad BOZP a ochrany pred požiarmi na pracovisku zodpovedá zhotoviteľ.

7.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zhotovenie predmetu zmluvy o dielo zabezpečí len prostredníctvom na uvedenú prácu preškolených a spôsobilých pracovníkov. O uvedenej skutočnosti predloží obstarávateľovi osnovu školenia a prezenčnú listinu zo školenia pracovníkov o BOZP a ochrane pred požiarmi, osvedčenie lektora ,ktorý školenie vykonal a zdravotnú spôsobilosť pracovníkov na prácu.

Správa budov MICHALOVCE

7.4. Dodávateľ predmetných služieb má zakázané vykonávať práce , na ktoré pracovníci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie/ napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motor. vozidla/ .V celom objekte kasárni je zakázané fajčiť mimo miest na to vyhradených, požívať alkoholické nápoje či iné omamné látky alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.

7.5. Pracovníci zhotoviteľa sú povinní oboznámiť sa so základnými zásadami práce, požiarnej ochrany a správania sa v areály a objektoch VÚ 1109 Michalovce.

7.6. Zhotoviteľ vopred písomne upozorní objednávateľa o vzniku nebezpečných odpadov počas realizácie predmetu plnenia. Pre uloženie komunálneho odpadu Vojenský útvar 1109 Michalovce zabezpečí potrebné množstvo odpadových nádob, resp. kontajnerov, mimo obalového materiálu. Zhotoviteľ zodpovedá za poriadok v blízkosti odpadových nádob, resp. kontajnerov. Pri zvláštnom odpade zhotoviteľ zabezpečí odpadové nádoby.

7.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať zásady separovaného odpadu a používať kontajnery podľa účelov, na ktoré sú určené a používať ekologicky nezávadné čistiace prostriedky.

7.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že poskytne pre svojich pracovníkov všetky OOPP - zdravotné, hygienické a pracovné pomôcky , ktoré sú potrebné pri výkone ich činností.

7.9. Zhotoviteľ je povinný nahlásiť vzniknutý požiar priamo u dozorného vojenského útvaru 1109 Michalovce, ako aj u objednávateľa PSB Michalovce.

Článok VIII.

Zodpovednosť za škodu

8.1. Objednávateľ ani Vojenský útvar 1109 Michalovce nezodpovedá za škody na majetku zhotoviteľa spôsobené pracovníkmi zhotoviteľa prevádzkovaním prenajatých zariadení, ibaže by škoda vznikla v dôsledku zanedbania povinností objednávateľa .

8.2. Zhotoviteľ zodpovedá za škody na majetku štátu v užívaní Vojenského útvaru 1109 Michalovce a za škodu na zdraví príslušníkov Ozbrojených síl a zamestnancov Vojenského útvaru 1109 Michalovce, spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých zhotoviteľ vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia zmluvy, alebo ich mohol predvídať.

Článok IX.

Špecifické požiadavky

9.1. Objednávateľ sa pri plnení zmluvy o dielo zaväzuje:

9.1.1. Zabezpečiť prístup zamestnancov zhotoviteľa, vrátane vozidiel do miesta plnenia zmluvy za účelom plnenia zmluvy. Objednávateľ zabezpečí vydanie povolení k vstupu pre zamestnancov zhotoviteľa povolenie k vstupu vozidiel na základe predloženého zoznamu zhotoviteľom. V prípade zmien zamestnancov zhotoviteľa, predloží zhotoviteľ objednávateľovi upresnený zoznam, na základe ktorého objednávateľ zabezpečí vydanie nových povolení k vstupu do objektov.

9.1.2. Odstrániť nahlásené závady, vzniknuté na zariadeniach a technickom vybavení objektov, ktoré by bránili výkonu služby.

9.1.3. Včas a bez zbytočného odkladu informovať zhotoviteľa o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa, prípadne spôsobiť nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy.

9.1.4. Včas nahlásiť zhotoviteľovi objednávku pri mimoriadnych príležitostiach.

9.2. Na úhradu faktúry bude zhotoviteľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.

9.3. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy.

9.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude v plnom rozsahu rešpektovať uznesenia a opatrenia prijaté objednávateľom, pokiaľ tieto nebudú v rozpore s bezpečnosťou práce a obsahom tejto zmluvy.

9.5. V prípade zistenia nedostatkov a chýb pri poskytovaní služby je povinný zhotoviteľ vyrozumieť objednávateľa a navrhnúť riešenia.

Článok X.

Platnosť zmluvy o dielo

10.1. Zmluva o dielo nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami s účinnosťou od 01.01.2007 a platí do 31. decembra 2007.

10.2. Odstúpiť od zmluvy o dielo je možné v týchto prípadoch:

10.2.1. v prípade opodstatneného porušenia zmluvy o dielo, zmluvy o nájme a nájomnej zmluvy,

10.2.2. v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.
Odstúpenie od zmluvy o dielo je účinné dňom jeho doporučenia druhej zmluvnej strane.

10.3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená zmluvu o dielo vypovedať bez udania dôvodu písomnou výpoveďou s 2 mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť dňom, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

10.4. Meniť alebo doplňovať znenie zmluvy o dielo je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

11.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

11.2. Meniť alebo doplňovať znenie tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

11.3. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

11.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží zhotoviteľ a dva objednávateľ.

Bratislava, dňa 9. 11. 2006

za zhotoviteľa:

Ing. Honor ILAVSKÝ
konateľ spoločnosti

Ladislav BACIGÁL
prokurista spoločnosti

Facility Services spol. s r.o.
Pluhová 50/A, 831 03 Bratislava
tel.: 02/4920 0511 fax: 02/4463 3554
IČO: 31 345 212
IČ DPH: SK2020300788 01.1.-1.

Michalovce, dňa 13.11.2006

za objednávateľa:

PhDr. Juraj ROSOCHÁČ
riaditeľ

Posádková správa budov MICHALOVCE

DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o zmluvu číslo: č. PSB-208/2006-Z , KaVSÚ -16-288/2006



.....

z. Martina IVANČÍKOVÁ
samostatný referent